

香港文匯報訊(記者 馮晉研、劉景熙)通脹持續升溫，父母育兒負擔沉重，昨日最新出版的《幼稚園概覽》顯示，除了學費外，學童校服、書包及其他學習材料費用「加風」同樣熾烈。普遍幼稚園收取雜費均較從前增加，平均加幅約數個百分點至一兩成不等，更有部分學校雜費加幅超高，最多超過六倍，由不足300元增至逾2,000元。另有少數幼稚園今年減收雜費，最多減幅約七成。有家長形容，幼稚園學費雜費年年加，家長已「既敏感又麻木」，希望政府盡快實施15年免費教育。

幼稚園雜費狂加

《概覽》爆最多增六倍

普遍加一兩成 家長盼實施15年免費教育

■幼稚園雜費平均加幅由數個百分點至一兩成不等，最多加六倍。圖為本港幼稚園上課情況。



資料圖片



■趙明指，幼稚園學費雜費年年加，基層家長百上加斤。

教育局昨日發布《幼稚園及幼稚園暨幼兒中心概覽2012年》(網上版)，詳細介紹全港約950間幼稚園及幼稚園暨幼兒中心資料，包括師生比例、校長、教師人數、資歷、薪酬等。當局早前已公布，新學年七成幼稚園學費調升，平均加幅4.3%。而《概覽》資料進一步顯示，18區幼稚園雜費過去一年傾向增加，平均加幅由數個百分點至一兩成不等。

部分雜費增加逾一倍，幅度驚人。位於南區的基督教海面傳道會仁愛幼稚園，雜費由2010/11學年280元大增至2011/12學年最多2,054元，增幅高達633.6%，為全港之冠。冬夏季校服各由201元加至最多780元，書包貴4元。另該校增收學習材料費用，每年1,000元至1,200元。部分幼稚園收取雜費金額頗高，荃灣栢基海韻幼稚園、激活幼稚園、宣道會劉平齋紀念國際學校，單是學材費已要6,300元至7,120元，連同書包及校服總數更要7,000元至8,000元。

本身為幼稚園校長的教聯會幼教事務發言人林翠玲表示，雜費加價是意料中事。

教聯會：加價迫不得已

她任職校長的學校雜費亦增加3%至4%，並指加價迫不得已，因各項成本上升，單是文具成本已上升4%。校服升幅最驚人，高達30%，因布料成本上漲很快，「一件校服去年要200元，今年已經加至260元！」

家教會：既敏感又麻木

有見幼稚園學費雜費年年加，東區家教會聯會主席趙明慨嘆，很多家長已對此「既敏感又麻木」。他稱近年部分幼稚園雜費突然「由0元加至1,000元」，跳升無限倍，對家長影響很大，特別是收入不高但又未符合申請學生資助的家庭，更是百上加斤。

他又表示，部分幼稚園所在地過度集中，「一條邨幾間幼稚園，爭同一塊餅(同一批生源)」，結果各校收生不足，需要加價維持收支平衡。他期望政府盡快實施15年免費教育，在百物騰飛的通脹年代，幫助減輕家長壓力。

部分雜費變動較高幼稚園

加雜費幼稚園				
學校	地區	2010/11學年雜費(元)	2011/12學年雜費(元)	增幅
基督教海面傳道會仁愛幼稚園	南區	280	2,054	+633.6%
保良局黃樹雄幼稚園	觀塘	22	84	+281.8%
聖公會慈光堂柯佩璋幼稚園	黃大仙	648	2,046	+215.7%
博愛醫院陳徐鳳蘭幼稚園	觀塘	180	531	+195%
保良局馮伯廉幼稚園	深水埗	86	228	+165.1%
保良局觀塘幼稚園	觀塘	86	228	+165.1%
路德會沙嘴堂幼稚園(慈愛分校)	黃大仙	853	2,033	+138.3%
佛教慈光幼稚園	元朗	120	280	+133%
香港青年協會青樂幼稚園(油麻地)	油尖旺	195	441	+126.2%
樂善堂顧李覺鮮幼稚園	黃大仙	1,865	3,705	+98.7%
減雜費幼稚園				
學校	地區	2010/11學年雜費(元)	2011/12學年雜費(元)	減幅
香港基督教播道會聯會	西貢	836	223	-73.3%
中國基督教播道會厚恩堂厚恩幼兒學校				
保良局鄭蘭巧妍幼稚園	觀塘	222	84	-62.2%
奮色園主辦可瑞幼稚園	元朗	1,900	800	-58%
路德會沙嘴堂幼稚園	觀塘	3,258	1,671	-48.7%
東華三院黃朱惠芬幼稚園	元朗	1,700	1,000	-41%

註：雜費包括校服、書包及學習材料總和，若學校在同一項目列出不同金額，以較高者計算。

資料來源：《幼稚園及幼稚園暨幼兒中心概覽》2012及2011

製表：香港文匯報記者 馮晉研

學會擴展「文脈」 小說更動人



每兩數年，「三國熱」便會在影視媒體、電子娛樂帶動下再掀高潮。近日重讀《三國志》，見關羽殺死袁紹大將顏良後，離開曹操重歸劉備，《蜀志·關羽傳》僅記載關羽「拜書告辭，而奔先主於袁軍」；《魏志·武帝紀》更只有一句「關羽歸劉備」，敘事實直簡潔，是頗為典型的陳述筆法。

須曲折離奇 忌淡如開水

不過若把「關羽辭曹」改編成小說一環節，照搬「奔先主於袁軍」、「羽亡歸劉備」，不考慮添枝加葉，變本而不加厲，踵事而不增華，任其淡如一杯白開水，則期待情節跌宕曲折、峰迴路轉的讀者，自然大失所望，甚至會選擇退出閱讀活動，寧願做白日夢去。

「過關斬將」以假可亂真

有見及此，後來撰寫《三國演義》的小說家為吸引讀者眼光，在正史資料上大事發揮，憑空創造關羽「過五關斬六將」的故事——關羽得知劉備去向，捋美髯，騎赤兔，呼鳳眼，跨大刀，經東嶺關斬孔秀，至洛陽除孟坦、韓福，入汜水關誅下喜，越滎陽殺王植，過黃河渡口劈秦琪，鋪衍出三個章回——第二十六回《關雲長掛印封金》、第二十七回《美髯公千里走單騎漢壽侯五關斬六將》、第二十八回《斬蔡陽兄弟釋疑會古城主臣聚義》，以磅礴之筆，書驚人之事，在「奔先主」、「歸劉備」的平地上，蓋起複雜多變的樓台，極盡擴展「文脈」之能事。

後世常談以「過五關斬六將」為真人真事，間接反映小說家的改造引人入勝、深入人心。我們也可隱然看見，把簡單的概括、陳述轉變成有趣情節，再用各種情節豐富作品內容，當為小說要博得讀者青睞應有之義。

概括與總結 非創作重點

更扼要地說，《三國演義》可用「東漢繼之以三國，三國繼之以西晉」的歷史時期概括；《西遊記》只是記「唐僧往天竺取經，成功歸國」一事；《水滸傳》首七十四回可用「一百零八魔頭獲釋，化成一百零八位好漢，後來重新聚義梁山」總結。只是文學創作不單是要求節省精力的概括、總結；精彩地擴展文脈，更是成功關鍵。

一般學校對創作小說、戲劇等「敘事作品」的教育，偏重於大原則教授，強調「人物性格鮮明」、「說話配合身份」、「營造衝突」、「製造懸念」等，自然不能算錯；可是如果能為初學者提供情節模式，具體地教以擴展文脈手段，教學效果是否會更理想？借用古今漢語文本為題材，筆者未來將繼續分享延展篇幅常見方法，期望能細細分享敘事作品的欣賞與創作之道。

香港專業進修學校
語言傳意學部講師 余境熾
(標題和小題為編者所加)



中大app推廣「港式手語」

香港文匯報訊(記者 劉思諾)有些人對「手語」存在誤解，以為全世界手語通用，但其實手語和口語一樣，不同地方有不同手語模式。為了推廣「港式手語」，中大最近研發智能手機應用程式(app)「香港手語初探」，供市民免費下載學習，以消除大眾對手語的歧視，促進健聽人和聾人溝通。

破傳統觀念 教聾人手語

手語及聾人研究中心主任鄧慧蘭表示，社會從前不鼓勵聾人學習手語，反而強迫他們用僅餘的說話能力和聽力跟其他人溝通；但2010年國際聾人教育會議卻推翻傳統，呼籲把手語納入聾人教育。

供免費下載 有正確示範

中大「知識轉移基金」早前撥款20萬元予中大手語及聾人研究中心，舉辦「接觸·體驗·香港手語」計劃推廣手語。智能手機應用程式「香港手語初探」是計劃的「重頭戲」，公眾可免費下載手機應用程式，當中會有影片示範正確手語手勢，又會解釋手語句子結構、運用方法等，並加插測試小遊戲，增加趣味。

性。市民也可瀏覽網頁：www.csls.org/cehksl了解詳情。

中心安排聾人員工示範使用智能手機應用程式。

中心語言研究項目助理黃健表示，自己先天性失聰，小時候覺得用手語和其他人溝通會受歧視，但現在社會對手語態度已更開放，「現在去快餐店買餐後，他們會用手語跟我說謝謝」。雖然這只是個小小的動作，但經已讓黃健覺得很高心。他希望更多人嘗試學手語，這樣他們生活的困難也會減少。



中心安排聾人員工示範使用智能手機應用程式。香港文匯報記者劉思諾攝

數界最細「發明家」 10歲已開物理月刊

邵逸夫獎

不少人或覺得數學既沉悶又複雜，但對今年邵逸夫數學科學獎得獎者馬克西姆·康采維奇(Maksim Kontsevich)來說，數學卻是一門「美麗的學問」。約10歲時，他已開始翻閱兄長高中程度數學書、物理學月刊《量子》等，對數學的感情早已萌芽。他自言：約13歲時已知道自己將來會是一個專業數學家。



馬克西姆·康采維奇約13歲時已知道自己將來會是一個專業數學家。

刊論文70篇 研究貢獻多

現年48歲的康采維奇，是法國高等科學研究所教授。他是數學界年輕「發明家」，包括利用「二維空間場論」解構從古典力學至量子力學的過程、發明「Motivic積分」、全新解讀「鏡像對稱」等。他至今發表論文超過70篇，為物理學和數學研究注入全新方向。

不過他的研究路並非一帆風順，早年在莫斯科從事研究工作，希望撰寫論文發表成果，以取得博士學位；但在準備發表論文之際，另一個資深研究員卻搶先發表了內容相似的論文。縱使遇上挫折，但他沒有灰心，反而自得其樂，「我沒有傷心，還是繼續研究不同的數學問題」。其後他決定離開莫斯科赴德國深造，以另一題材重寫論文，最後才順利取得博士資格。

後來康采維奇到美國加州大學柏克萊分校擔任教授，卻發現自己原來不喜歡當「教授」。他直言，「我不喜歡教書」。因此當時他離開美國院校，轉到在學術上更自由的法國研究所，專注研究工作。訪問期間，他多次形容數學是「美麗的」、「完美的」，可見在研究過程中，他的滿足感是無限的。

香港文匯報記者 劉思諾

科大夥美意校辦4年制BBA

香港文匯報訊(記者 劉思諾)香港科技大學和美國南加州大學、意大利博科尼大學合辦跨3大洲4年制工商管理本科課程，學生可於美國洛杉磯、香港和意大利米蘭三地上課，4年學費近96萬港元。課程將在全球招收45名學生，現已開始招生，明年秋季開學。

學生須於每個校園完成整學年課程，他們首年先於美國洛杉磯南加州大學馬歇爾商學院修讀第一年課程；第二年將於科技大學商學院學習；第三年前往歐洲意大利米蘭博科尼大學；第四年可選擇於任何一所夥伴大學完成學業。

南加州大學教務長及資深副校長(學術)Elizabeth Garrett表示，課程希望讓學生體驗不同地方文化，滿足業界對國際人才的需求。他又希望課程可訓練新一代商界領袖，面向



科大商學院院長鄭國漢(左)及全球工商管理學士課程主任吳麗萍介紹全新工商管理本科課程。

世界，成為名副其實的世界公民。科大首席副校長史維表示，學生除了對三地商業、文化有深入了解外，更可以加強自身文化觸覺、擴闊全球視野，建立國際網絡，為日後投身國際職場作好準備。

課程現已開始招生，由3所大學代表組成的甄選委員會將合作選出首屆45名學生。

港大生反高層「公投」結果成疑

香港文匯報訊(記者 高鈺)香港大學學生會日前發起全民投票，因應龍華街宿舍延遲入宿及相關議題，對學生事務長周偉立及首席副校長錢大康作未有約束力的不信任動議。投票票數昨日凌晨公布，贊成票較反對票多，但部分選票字體有異，尚未接獲滿意解釋，「公投」結果未知是否有效。

選票字體有異 解釋未滿意

監察選舉人員點票時發現出現兩款字體不同的選票，但未接獲滿意解釋，已報告問

題。港大學生會評議會主席譚振聲表示，選舉監察官未有對「公投」議案下結論，自己也暫不會有結論。有評議員隨即提交動議，要求召開緊急會議處理「公投」問題。對於周偉立的不信任動議，兩款選票贊成票分別有661張及534張，反對票289張及180張。而錢大康部分，贊成票分別有641張及520張，反對票295張及175張。

若選票獲承認，議案可通過。有學生稱，投票結果對校方高層不利，有可能影響周偉立明年初續約安排。